IR 100 USB™



MODO DE EMPLEO 15



AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de red o un cable a la red si ése está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

1. INTRODUCCIÓN

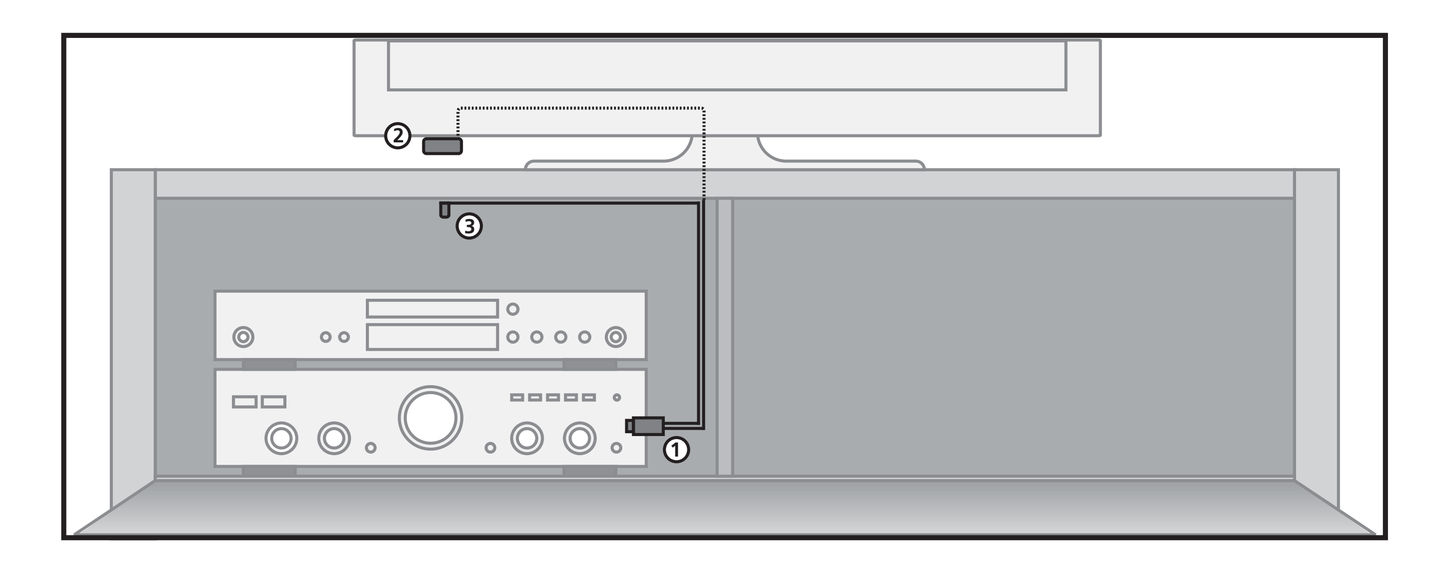
¡Enhorabuena por la compra de IR 100 USB™. Con IR 100 USB™ podrá extender las señales IR (infrarrojas) de su propio mando a distancia. IR 100 USB™ permite manejar sus dispositivos A/V que se encuentren en armarios cerrados o fuera de la vista.

Los productos de Marmitek se fabrican con el mayor esmero y son de alta calidad. Por favor lea cuidadosamente este modo de empleo y sigua las instrucciones para poder aprovechar al máximo de las posibilidades de este producto.

2. CONTENIDO DEL EMBALAJE

1x IR 100 USB™
1x Modo de empleo

3. ¿CÓMO FUNCIONA?



Coloque el dispositivo A/V dento de un armario o mueble TV cerrado. Usa uno de los puertos USB (1) del dispositivo A/V (decodificador digital de TV, reproductor blue-ray, equipo de audio) o del televisor para alimentar el IR 100 USB. El receptor IR (2) tiene que ser instalado en la linea de vista del mando a distancia. Fija el LED IR blaster (3) en el interior del armario. Apunta el mando a distancia hacia el receptor IR y controla los dispositivos a través de la puerta del armario cerrada.

4. INSTALACIÓN

Para comprobar si el sistema funciona perfectamente, le avisamos ensayar la posición deseada de los elementos. Conecta todos los componentes como descrito más abajo sin pegarlos definitivamente.

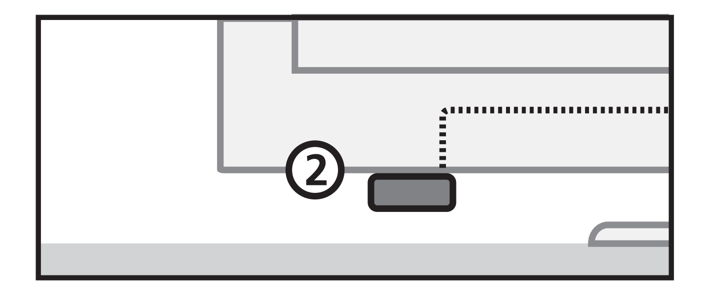
4.1 ALIMENTACIÓN POR USB

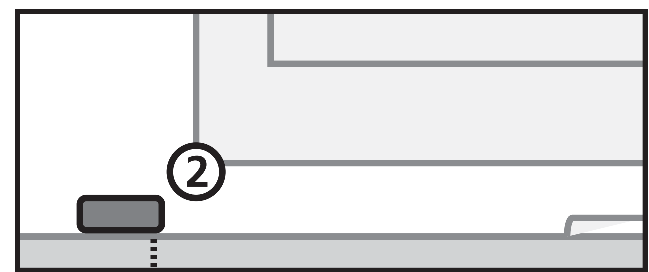
El IR 100 USB™ no tiene adaptador de alimentación. Para proveer corriente al producto, simplemente lo conecta con un puerto USB libre del equipo A/V o del TV.

Fíjese en las siguientes características;

- No todos los puertos USB son activos o proveen suficientemente corriente para un funcionamiento apropiado.
- Algunos puertos USB se apagan al apagar el dispositivo. En este caso solo se puede usar el IR 100 USB cuando el dispositivo está encendido.
- Usa un cable de extensión USB universal para alargar el cable.
- Usa una alimentación por USB universal (5VDC, 500mA) si no puede usar un puerto USB del dispositivo.

4.2 COLOCACIÓN DEL RECEPTOR IR



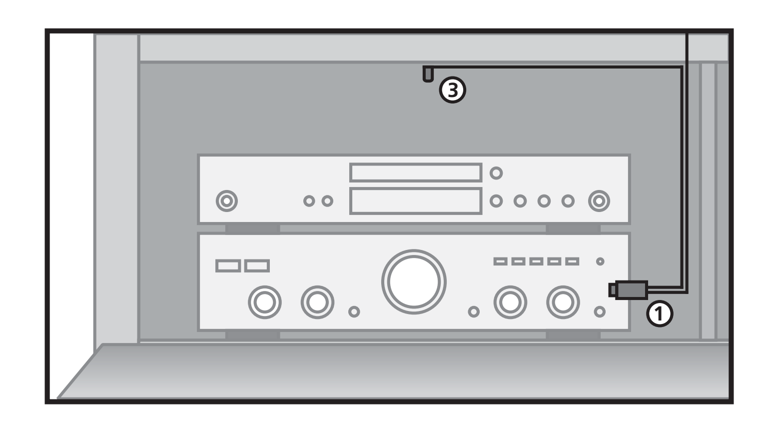


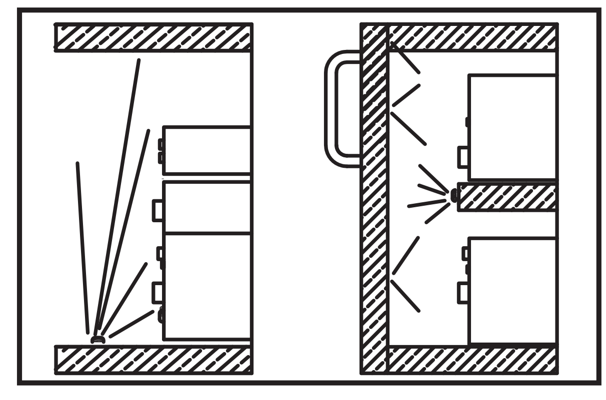
Coloca el pequeño Receptor IR (2) del IR 100 USB™ en un sitio visible (en una distancia máxima de 8 metros) para el mando a distancia (infrarrojo) parar que pueda recibir los comandos enviados por el mando.

- Posibles sitios para el Receptor IR pueden ser por ejemplo encima del armario del equipo A/V o en la cencanía del televisor.
- La cinta adhesiva facilita una colocación en casi cualquier sitio que usted desee.
- Ensaya la posición antes de pegar el Receptor IR definitivamente.

¡Atención! La cinta adhesiva puede causar coloraciones en algunas superficies o dejar restos de cola al quitarla.

4.3 COLOCACIÓN DEL BLASTER IR (INFRARROJO) LED





ESPAGNOL

Pega los Blaster IR LED (3) dondequiera en el armario o mueble TV para manejar todos los dispositivos A/V en el mismo compartimiento.

- Mediante una colocación adecuada un LED del blaster puede accionar todos los dispositivos A/V que están en el mismo compartimiento.
- Si colocas el LED blaster en uno de los dispositivos A/V en el centro del armadio los restantes aparatos también serán accionados a través de la reflexión de la señal de rayos infrarrojos.

5. PREGUNTAS FRECUENTES

El equipo A/V no reacciona a las señales del mando a distancia.
Fíjese en los puntos siguientes:

- El Receptor puede recibir las señales a una distancia de 8 metros más o menos y tiene un ángulo de apertura de 60 grados. El alcance depende del mando a distancia empleado.
- Cuando la lámpara en el Receptor IR resplandece constantemente, posiblemente haya una interferencia infrarroja. Intenta colocar el Receptor IR de manera que se influye mínimalmente por posibles fuentes de interferencia como luz solar directa, televisores de pantalla plana (LCD, Plasma, LED), lámparas halógenas o bombillas de bajo consumo.
- El Receptor IR no funciona en combinación con algunas marcas y modelos de dispositivos A/V, los que utilizan frecuencias infrarrojas más altas, como p.e. Bang&Olufsen (B&O).
- Controla la conexión correcta y completa del Receptor IR y del Cable de Extensión IR blaster.

¿Tiene más preguntas? Vistia www.marmitek.com

6. DATOS TECNICOS

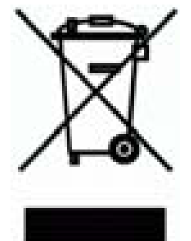
IR 100 USB™

Alimentación:	USB 5VDC 500mA
Frecuencia alcance:	30-60 KHz
Recepción IR alcance:	± 8 metros
Ángulo de recepción IR:	60º (+30º/-30º desde el centro)
Dimensiones:	90 x 75 x 30mm

Cable de extensión IR

LEDs IR:	1x Blaster LED IR
Alcance de emisión IR:	2 metros
Longitud de cables:	2x 1 metros

Las especificaciones se pueden cambiar sin previo aviso.



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea
La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this IR 100 USB™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2004/108/ec of the european parliament and of the council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes IR 100 USB™ den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtliniën:

Richtlinie 2004/108/eg des europäischen parlaments und des rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil IR 100 USB™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

Directive 2004/108/ce du parlement européen et du conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au materiel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externs

Marmitek BV declara que este IR 100 USB™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2004/108/ce del parlamento europeo y del consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tension

Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il IR 100 USB™ è conforme ai requisiti essenziali ed alter disposizioni relative alla Direttiva:

Direttiva 2004/108/ce del parlamento europeo e del consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al material elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze IR 100 USB™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2004/108/eg van het europees parlement en de raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS


MARMITEK®
www.marmitek.com